Wanneer krijg ik een vaccin?

2021

01 Januari:
- de bewoners en het personeel van de woonzorgcentra
- het zorgpersoneel (dokters, verplegers, …) uit de ziekenhuizen.

02 Februari:
- het personeel uit de eerstelijnszorg (huisdokters, apothekers, …)
- collectieve zorgvoorzieningen (gehandicaptenzorg, …) en ander ziekenhuispersoneel

03 Maart:
- 65 jaar of ouder
- mensen met meer risico door hun gezondheid

04 April:
- mensen met een essentiële functie

06 Vanaf juni:
- iedereen ouder dan 18 jaar

Deze timing kan nog veranderen.
Voor de meest recente planning kijk je best op www.info-coronavirus.be

Hoe weet ik wanneer ik een vaccin krijg?

- Je krijgt een uitnodiging per brief, sms en/of e-mail. Je moet dus zelf niets doen voor de uitnodiging.
- Je registreert je digitaal of telefonisch.
- In sommige steden kan je zelf de datum van je vaccinatie kiezen. Andere steden stellen je twee data voor. Kan je dan niet? Dan kan je een ander moment kiezen.
- Reageer je niet? Dan contacteert de stad of de gemeente jou.

Waar kan ik me laten vaccineren?

In een vaccinatiecentrum.

Hoeveel kost een vaccin?

Het is gratis.

Meer info?

www.laatjevaccineren.be
www.info-coronavirus.be/nl/vaccinatie

AGENTSCHAP INTEGRATIE & INBURGERING
atlas
In-Gent
AGENTSCHAP ZORG & GEZONDHEID

V.U.: Jo De Ro, Agentschap Integratie en Inburgering, private stichting, Tour & Taxis, Havenlaan 86C bus 212, 1000 Brussel

Vlaanderen
is divers

Laat je vaccineren

samen voor een gezond VLAANDEREN

Hoe werkt een vaccin?

- Door het vaccin maakt je lichaam antistoffen aan.
- Die stoffen helpen om tegen de deeltjes van het virus te vechten.
- Kom je later in contact met het virus? Dan beschermen de antistoffen jou.

Waarom is vaccineren goed?

- Het coronavirus kan gevaarlijk zijn voor jezelf en voor veel mensen in je buurt:
  - 65 jaar en ouder
  - mensen met een long-, hart- of vaatziekte
  - mensen met suikerziekte of een hoge bloeddruk

  Maar ook voor jonge gezonde mensen kan het virus gevaarlijk zijn.

- Als meer dan 70% van alle mensen in België zich laat vaccineren, kan het virus zich minder snel verspreiden. Dat heet groepsimmuniteit.

- Je leven wordt sneller terug normaal.

- Het maakt je lichaam sterker tegen het virus.

Hoe krijg ik het vaccin?

- Er zijn verschillende soorten vaccins.
- Bij het ene vaccin krijg je maar één spuitje in je bovenarm. Na je spuitje moet je minstens 14 dagen wachten. Daarna beschermt het vaccin je zo goed mogelijk tegen het coronavirus.
- Bij het andere vaccin krijg je eerst één spuitje en na enkele weken een tweede spuitje. Na je tweede spuitje moet je ook hier minstens 14 dagen wachten voor een goede bescherming.

Is het vaccin veilig?

- Er is veel expertise over het maken van vaccins. Wetenschappers en farmaceutische experten over de hele wereld hebben op korte tijd het vaccin kunnen maken. Er was ook snel genoeg geld en tijd om dit te doen omdat het dringend was. Ondertussen zijn ook al zeer veel mensen gevaccineerd.

- Het vaccin is eerst streng gecontroleerd door de officiële wetenschappelijke instanties. Het is veilig.

Wanneer kan ik me niet laten vaccineren?

In principe kan elke volwassene zich laten vaccineren.
Ook als je borstvoeding geeft of zwanger bent, mag je een vaccin krijgen. Heb je hierover nog vragen? Stel ze dan vooraf aan je huisarts.

Er zijn een paar uitzonderingen:

- Had je ooit een onmiddellijke of ernstige allergische reactie na een vorig vaccin? Of had je na inname van medicatie dringende medische zorg nodig? Contacteer dan vooraf je huisarts.

- Je hebt symptomen van een infectie (zoals koorts boven 38°). Maak dan pas een afspraak voor vaccinatie als je volledig genezen bent.

- Je hebt een coronatest gehad die positief was, en je bent in de 14 dagen daarna niet ziek geworden? Je kan dan een afspraak maken.

- Je hebt een coronatest gehad die positief was en je bent wel ziek: contacteer je huisarts. Je mag pas een vaccin krijgen 14 dagen nadat je bent genezen.

Kan ik last hebben na de vaccinatie?

Misschien krijg je
- een beetje roodheid, pijn of zwelling in je bovenarm
- vermoeidheid
- hoofdpijn
- een beetje hogere temperatuur

Dit is normaal en niet erg. Je kan hiervoor paracetamol nemen. Neem als volwassene 1 tot 2 pilletjes (500 mg tot 1000 mg) om de 4 à 6 uur, als het nodig is.
Je mag maximum 3 gram per dag nemen.
Heb je twijfels of heb je klachten die blijven duren? Contacteer best je huisarts.

Blijf wel de regels respecteren tot er genoeg mensen zijn gevaccineerd.
Hou 1,5 meter afstand, draag een mondmasker en was vaak je handen.

مجھے ٹیکہ کب لگایا جائے گا؟

2021

01 جنوری:
- علاج معالجے کے مراکز کے رہائشیوں اور رہائشی نگہداشت کا عملہ
- ہسپتالوں میں کام کرنے والا عملہ (ڈاکٹر ، نرسیں ، وغیرہ)

02 فروری:
- بنیادی نگہداشت کا عملہ (فیملی ڈاکٹر ، فارماسسٹ ، وغیرہ)
- اجتماعی نگہداشت کے ادارے (معذور افراد کی امداد کے شعبے وغیرہ) اور اسپتالوں میں کام کرنے والے دوسرے عملے

03 مارچ:
- 65 سال یا اس سے زیادہ عمر کے افراد
- وہ لوگ جو اپنی صحت کی وجہ سے زیادہ خطرہ میں ہیں

04 اپریل:
- ضروری پیشوں میں کام کرنے والے افراد

06 جون کے مہینے سے:
- 18 سال سے زاید عمر والے تمام افراد

یہ شیڈول اب بھی تبدیل ہوسکتا ہے۔ جدید منصوبہ بندی کے لئے ، براہ کرم یہ ویب سائٹ ملاحظہ کریں
www.info-coronavirus.be

تو مجھے کیسے پتہ چلے گا کہ کب مجھے ٹیکہ لگے گا؟

- آپ کو خط ، ایس ایم ایس اور / یا ای میل کے ذریعہ دعوت نامہ موصول ہوگا۔ دعوت نامے کے لئے آپ کو خود کچھ کرنے کی ضرورت نہیں ہے۔
- آپ انٹرنیٹ یا فون کے ذریعے اپنا اندراج کرتے ہیں۔
- کچھ شہروں میں ، آپ اپنی ویکسی نیشن کی تاریخ کا انتخاب کرسکتے ہیں۔ دوسرے شہر آپ کو دو تاریخوں کی پیش کش کرتے گے۔ کیا آپ کے لئے تاریخیں ٹھیک نہیں ہیں؟ اگر ایسا ہے تو ، آپ دوسرا وقت منتخب کرسکتے ہیں۔
- اگر آپ نے رد عمل ظاہر نہیں کیا تو ، تو شہر یا قصبے کی انتظامیہ آپ سے رابطہ کرے گا۔

میں ٹیکہ کہاں پر لگوا سکتا ہوں؟

کسی بھی ویکسینیشن سینٹر پر

ویکسین کی قیمت کتنی ہے؟

یہ مفت ہے۔

مزید معلومات ؟

www.laatjevaccineren.be
www.info-coronavirus.be/nl/vaccinatie

AGENTSCHAP INTEGRATIE & INBURGERING
atlas
In-Gent
AGENTSCHAP ZORG & GEZONDHEID

V.U.: Jo De Ro, Agentschap Integratie en Inburgering, private stichting, Tour & Taxis, Havenlaan 86C bus 212, 1000 Brussel

Urdu

Vlaanderen
is divers

ٹیکے لگوائیں!

Vertaling uit het Nederlands naar het Urdu

samen voor een gezond VLAANDEREN

کیا مجھے ویکسینیشن کے بعد ضمنی اثرات کا سامنا ہوسکتا ہے؟

آپ کو درج ذیل اثرات کا سامنا ہوسکتا ہے:

- بازو کے اوپر والے حصے میں، ہلکی سرخی ، درد ، یا سوجن
- تھکاوٹ
- سر درد
- درجہ حرارت میں معمولی اضافہ

یہ عام بات ہے اور اس میں کوئی خطرے والی بات نہیں ہے۔ آپ پیراسیٹامول لے سکتے ہیں۔ بالغ ہونے کی صورت میں ، ضرورت کے مطابق ، ہر 4 سے 6 گھنٹے میں 1 سے 2 گولیاں (500 ملی گرام سے 1000 ملی گرام تک) لیں۔ آپ فی دن زیادہ سے زیادہ 3 گرام تک لے سکتے ہیں۔ کیا آپ کو کوئی شبہات یا شکایات ہیں جو برقرار ہے؟ اگر ایسا ہے تو ، اپنے خاندانی ڈاکٹر سے رابطہ کرنا بہتر ہے۔

لیکن اس وقت تک ہدایات پر عمل کرتے رہیں جب تک کہ کافی لوگوں کو ٹیکے نہ لگا دیئے جائیں۔ 1.5 میٹر کی دوری رکھیں ، منہ کا ماسک پہنیں اور اپنے ہاتھ کثرت سے دھویں۔

کیا ویکسین بے ضرر ہے؟

- ویکسین مینوفیکچرنگ میں بہت مہارت سے کام لیا گیا ہے۔ دنیا بھر کے سائنس دانوں اور دواسازی کے ماہرین قلیل مدت میں ہی ویکسین تیار کرنے میں کامیاب ہوگئے۔ اس کے لئے کافی پیسہ اور وقت بھی تھا کیونکہ یہ اشد ضروری تھا۔ اس دوران ، بہت سے لوگوں کو پہلے ہی ویکسین کے ٹیکے لگائے جا چکے ہیں۔

- اس ویکسین کو پہلے سرکاری سائنسی اداروں کی طرف سے سختی سے کنٹرول کیا گیا ہے۔ یہ بے ضرر ہے۔

کن صورتوں میں مجھے ٹیکہ نہیں لگایا جاسکتا ہے؟

اصولی طور پر ، کسی بھی بالغ شخص کو یہ ٹیکہ لگایا جا سکتا ہے۔ اگر آپ حاملہ ھیں یا دودھ پلاتے ھیں تو آپ بھی یہ ٹیکہ لگوا سکتے ھیں۔ کیا آپ کے ذھن میں اس بارے میں کوئی سوال ہے؟ براہ کرم پہلے ہی سے اپنے فیملی ڈاکٹر سے پوچھیں۔

کچھ مستثنیات ہیں:

- کیا آپ کو پچھلی کسی ویکسین کے بعد کبھی بھی فوری یا شدید الرجی کا سامنا کرنا پڑا ہے؟ یا آپ کو دوا لینے کے بعد فوری طبی امداد کی ضرورت ہے؟ اگر ایسا ہے تو ، براہ کرم پہلے ہی اپنے فیملی ڈاکٹر سے رابطہ کریں۔

- آپ میں انفیکشن کی علامات ہیں (جیسے 38 ڈگری سے زیادہ بخار) اس صورت میں ، جب تک آپ مکمل صحت یاب نہ ہوں تب تک ویکسینیشن کے لئے ملاقات کا وقت نہ لیں۔

- کیا آپ کا کورونا وائرس کا ٹیسٹ مثبت تھا اور اگلے 15 دن میں آپ بیمار نہیں ہوئے ہیں؟ آپ ملاقات کا وقت لے سکتے ہیں۔

- کیا آپ کا کورونا وائرس کا ٹیسٹ مثبت تھا اور آپ بیمار ہیں: اپنے فیملی ڈاکٹر سے رابطہ کریں۔ اپنی صحتیابی کے بعد آپ کو 15 دن تک ویکسین نہیں لگانی چاہئے۔

ویکسین کیسے کام کرتی ہیں؟

- ویکسین کی بدولت آپ کا جسم اینٹی باڈیز بناتا ہے۔
- یہ اینٹی باڈیز وائرل ذرات سے لڑنے میں مدد کرتے ہیں۔
- کیا آپ ٹیکے کے بعد کورونا وائرس کے ساتھ رابطے میں رہے ہیں؟ اینٹی باڈیز آپ کی حفاظت کریں گی۔

ویکسین کیوں دی جاتی ہے؟

- کورونا وائرس آپ کے لئے اور آپ کے آس پاس کے بہت سارے لوگوں کے لئے خطرناک ھو سکتا ہے:

  - ✔ 65 سال یا اس سے زیادہ عمر کے افراد
  - ✔ پھیپھڑوں ، دل یا عروقی امراض کے شکار افراد
  - ✔ ذیابیطس یا ہائی بلڈ پریشر کے شکار افراد

  لیکن ، یہ وائرس نوجوان اور صحت مند لوگوں کے لئے بھی خطرناک ثابت ہوسکتا ہے۔

- اگر بیلجیم کے 70٪ افراد کو ٹیکے لگائے جائیں تو ، وائرس کا پھیلاؤ کم ہوجائے گا۔ اسے اجتماعی قوت مدافعت کہا جاتا ہے۔

- آپ کی زندگی تیزی سے دوبارہ اپنے معمول کے مطابق شروع ہوگی۔

- آپ کا جسم وائرس کے خلاف اپنا بہتر دفاع کرے گا۔

ٹیکا کیسے لگایا جائے گا؟

- ویکسین کی مختلف اقسام ہیں۔
- ایک قسم کی ویکسین کے لئے ، ایک ٹیکہ بازو کے اوپر والے حصے میں لگایا جاتا ہے۔ انجیکشن کے بعد ، آپ کو کم از کم 15 دن انتظار کرنا چاہئے۔ تب ویکسین کورونا وائرس کے خلاف ہر ممکن حد تک آپ کی حفاظت کرتی ہے۔
- دوسری ویکسین کی صورت میں ، پہلے ایک انجیکشن دیا جاتا ہے اور چند ہفتوں کے بعد دوسرا انجیکشن لگایا جاتا ہے۔ دوسرے انجکشن کے بعد ، آپ کو اچھی حفاظت کے لئے کم از کم 15 دن کا انتظار کرنا چاہئے۔